Il existe trois types de dérivation française comprenant des racines grecques :

1°) les mots simples : le mot français est directement tiré d’un seul mot grec.

2°) les mots composés : le mot français est tiré d’au moins deux racines grecques différentes.

3°) les mots hybrides : le mot français est composé d’une racine grecque et d’une racine latine ou française. Ceux-ci sont rares puisque les linguistes les considèrent comme une faute de français.

## Exercices

Voici différentes racines grecques et latines ainsi que leur signification.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Racines grecques** |  | **Racines latines** |
| **αὐτός****κεφαλή** κύκλος **γάμος** **ἵππος** **λόγος** **μέτρον** **μόνος** **φίλος** **φόβος** **φώς, φωτός****πολύς** τραῦμα ὕδωρ, ὕδατος**ὑπέρ** **ὑπό**  | soi-mêmela têtele cerclele mariagele chevalle discours, l’étudela mesureseull’amila peurla lumièreplusieurs, beaucoupla blessurel’eauau-dessus deen dessous de |  | *bis* *Germanus* *mobilis* *oculus* *sensibilis* *tensio* *valeo*  | deux foisle Germain, l’Allemandqui se déplacel’œilqui a de la sensibilitéétat de ce qui est tenduêtre en bonne santé, être fort |

1. **En t’aidant de la liste ci-dessus et du vocabulaire déjà étudié, explique les mots suivants :**

une céphalée : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

germanophobe : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

hydrophile : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

un monocle : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

le polythéisme : . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

1. **En te servant du plus de mots possibles dans la liste proposée ci-dessus, trouve cinq mots pouvant entrer dans chacun des ensemble suivants :**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Mots simples** |  | **Mots composés** |  | **Mots hybrides** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |